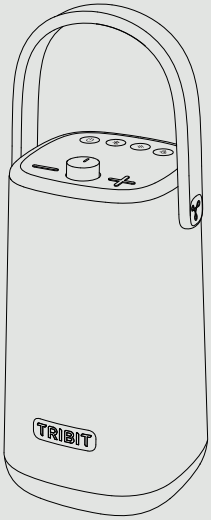
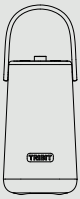
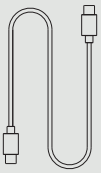
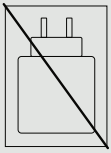
TRIBIT
StormBox Max

Portable Wireless Speaker









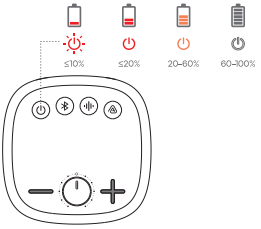
Charger not included

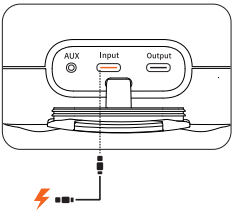
Hereby, Thousandshores Deutschland GmbH declares that the radio equipment type Portable Wireless Speaker BTS37 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address:
http://files.tribit.com/BTS37-eu-doc.pdf

Hiermit erklärt Thousandshores Deutschland GmbH, dass der Funkanlagentyp Portable Wireless Speaker BTS37 der Richtlinie 2014 /53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://files.tribit.com/BTS37-de-doc.pdf

Learn more about the UK Declaration of Conformity, Please click below link to download.
http://files.tribit.com/BTS37-uk-doc.pdf

01 To Charge the Speaker





EN: The red light breathes during charging and turns off once fully charged (approx. 4 hours).

DE: Die rote LED leuchtet atmend während des Ladevorgangs und erlischt nach dem vollständigen Laden (ca. 4 Stunden).

FR: Le voyant rouge s'allume en respiration pendant la charge et s'éteint une fois celle-ci terminée (environ 4 heures).

ES: La luz roja parpadea suavemente durante la carga y se apaga al completarse (aproximadamente 4 horas).

IT: La spia rossa luce con effetto respiro durante la ricarica e si spegne al termine (circa 4 ore).

PL: Czerwona dioda pulsuje (efekt oddechu) podczas ładowania i gaśnie po pełnym naładowaniu (ok. 4 godziny).

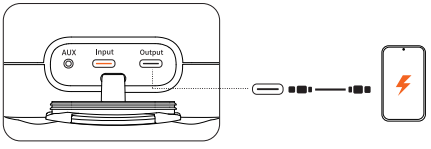
PT-BR: A luz vermelha pisca suavemente durante o carregamento e apaga quando completa (aproximadamente 4 horas).

JP: 充電中は赤色ランプが点滅し、満充電（約4時間）になると消灯します。

CN: 充电时红灯呼吸闪烁，充满（约4小时左右）后灯灭。

RU: Красный индикатор мерцает в режиме дыхания во время зарядки и гаснет после её завершения (примерно через 4 часа).

02 To Charge Other Devices



EN: When the speaker is powered on and the battery level is above 20%, you can use the additional USB-C port to charge other devices in an emergency.

DE: Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist und der Akkustand über 20 % liegt, kann der zusätzliche USB-C-Anschluss zum Laden anderer Geräte im Notfall genutzt werden.

FR: Lorsque l'enceinte est allumée et que le niveau de la batterie dépasse 20 %, vous pouvez utiliser le port USB-C supplémentaire pour charger d'autres appareils en cas d'urgence.

ES: Cuando el altavoz esté encendido y el nivel de batería supere el 20 %, puede utilizar el puerto USB-C adicional para cargar otros dispositivos en caso de emergencia.

IT: Quando l'altoparlante è acceso e il livello della batteria è superiore al 20 %, è possibile utilizzare la porta USB-C aggiuntiva per caricare altri dispositivi in caso di emergenza.

PL: Gdy głośnik jest włączony, a poziom naładowania baterii przekracza 20 %, można użyć dodatkowego portu USB-C do awaryjnego ładowania innych urządzeń.

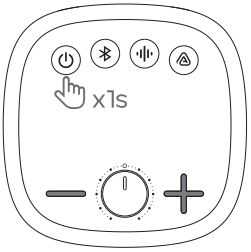
PT-BR: Quando o alto-falante estiver ligado e o nível da bateria estiver acima de 20 %, você pode usar a porta USB-C adicional para carregar outros dispositivos em caso de emergência.

JP: スピーカーの電源がオンで、バッテリー残量が20%を超えている場合、追加のUSB Cポートを使用して緊急時に他のデバイスを充電できます。

CN: 中国地区版本没有此功能。

RU: Когда динамик включен и уровень заряда аккумулятора превышает 20 %, можно использовать дополнительный порт USB C для экстренной зарядки других устройств.

03 Power On/Off



EN: Press the power button for 1 second to turn on/off.
The speaker will automatically power off after 15 minutes of inactivity.
If the speaker becomes unresponsive, long press the Power button for 10 seconds to force shutdown.

DE: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste 1 Sekunde lang, um ein-/auszuschalten.
Bei 15-minütiger Inaktivität schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus.
Zum erzwungenen Ausschalten die Power-Taste 10 Sekunden lang gedrückt halten, sofern der Lautsprecher nicht reagiert.

FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour allumer/éteindre.
L'enceinte s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité.
En cas de non-réponse, maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt.

ES: Presione el botón de encendido durante 1 segundo para encender/apagar.
El altavoz se apagará automáticamente tras 15 minutos de inactividad.
Si el altavoz no responde, mantenga pulsado el botón de Encendido durante 10 segundos para forzar el apagado.

IT: Premere il pulsante di alimentazione per 1 secondo per accendere/spegnere.
L'altoparlante si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività.
Se l'altoparlante non risponde, tenere premuto il tasto di alimentazione per 10 secondi per forzarne lo spegnimento.

PL: Naciśnij przycisk zasilania na 1 sekundę, aby włączyć/wyłączyć.
Głośnik automatycznie wyłączy się po 15 minutach braku aktywności.
W przypadku braku reakcji głośnika, przytrzymaj przycisk zasilania przez 10 sekund w celu wymuszonego wyłączenia.

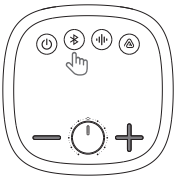
PT-BR: Pressione o botão de liga/desliga por 1 segundo para ligar/desligar.
O alto-falante será desligado automaticamente após 15 minutos de inatividade.
Se o alto-falante não responder, mantenha o botão Energia pressionado por 10 segundos para forçar o desligamento.

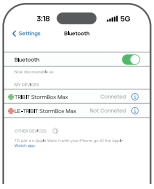
JP: 電源ボタンを1秒押してオン/オフします。
15分間操作がない場合、スピーカーは自動的に電源オフになります。
スピーカーが応答しない場合は、電源ボタンを10秒間長押しして強制シャットダウンしてください。

CN: 短按电源键1秒开机/关机。
无操作15分钟后，音箱将自动关机。
若出现无响应，长按电源键10秒可强制关机。

RU: Нажмите кнопку питания на 1 секунду для включения/выключения.
Динамик автоматически выключится после 15 минут бездействия.
Если динамик не реагирует, удерживайте кнопку питания нажатой в течение 10 секунд для принудительного выключения.

04 Pairing





EN: Short-press the Bluetooth button to enter pairing mode and connect with up to 2 devices. Long-press for 2 seconds to disconnect the current device.
Note:If both Bluetooth and audio cable are connected,you can switch between them by pressing Bluetooth button twice quickly.

DE: Kurzes Drücken der Bluetooth-Taste aktiviert den Pairing-Modus für Verbindungen mit bis zu 2 Geräten.Zum Trennen der aktuellen Verbindung die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten.
Hinweis: Sind sowohl Bluetooth als auch das Audiokabel verbunden, können Sie durch zweimaliges schnelles Drücken der Bluetooth-Taste zwischen den beiden umschalten.

FR: Une pression brève sur le bouton Bluetooth active le mode appairage pour une connexion avec 2 appareils maximum.Une pression longue de 2 secondes permet de déconnecter l'appareil actuel.
Remarque : si la connexion Bluetooth et le câble audio sont tous deux connectés, vous pouvez basculer entre eux en appuyant deux fois rapidement sur le bouton Bluetooth.

ES: Pulse brevemente el botón Bluetooth para activar el modo de empareja miento y conectar hasta 2 dispositivos.Manténgalo pulsado 2 segundos para desconectar el dispositivo en uso.
Nota: si tanto Bluetooth como el cable de audio están conectados, puede cambiar entre ellos presionando rápidamente dos veces el botón Bluetooth.

IT: Premere brevemente il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di accoppiamento e collegare fino a 2 dispositivi.Premere a lungo per 2 secondi per disconnettere il dispositivo corrente.
Nota: se sia il Bluetooth che il cavo audio sono collegati, è possibile passare dall'uno all'altro premendo rapidamente due volte il pulsante Bluetooth.

PL: Krótkie naciśnięcie przycisku Bluetooth uruchamia tryb parowania,umożliwiając połączenie z maksymalnie 2 urządzeniami.Aby rozłączyć bieżące urządzenie, przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.
Uwaga: jeśli zarówno łącze Bluetooth, jak i kabel audio są podłączone, można przełączać się między nimi, szybko dwukrotnie naciskając przycisk Bluetooth.

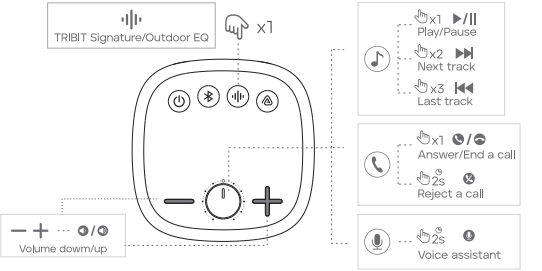
PT-BR: Pressione rapidamente o botão Bluetooth para ativar o modo de emparelhamento e conectar até 2 dispositivos.Pressione por 2 segundos para desconectar o dispositivo atual.
Nota: se tanto o Bluetooth quanto o cabo de áudio estiverem conectados, você pode alternar entre eles pressionando rapidamente duas vezes o botão Bluetooth.

JP: Bluetoothボタンを短押ししてペアリングモードに入り、最大2台のデバイスと接続できます。
現在のデバイスを切断するには、2秒間長押ししてください。
注：Bluetoothとオーディオケーブルの両方が接続されている場合、Bluetoothボタンを素早く2回押すと、入力ソースを切り替えられます。

CN: 短按蓝牙键进入配对，最多可同时连接两台设备。长按2秒即可断开当前蓝牙连接。
注：如果同时连接了蓝牙和音频线，则可通过快速按下蓝牙按钮两次在两者之间进行切换。

RU: Короткое нажатие кнопки Bluetooth активирует режим сопряжения для подключения к двум устройствам.Удерживайте кнопку 2 секунды для отключения текущего устройства.
Примечание: если одновременно подключены Bluetooth и аудиокабель, вы можете переключаться между ними, быстро дважды нажав кнопку Bluetooth.

05 Controls



EN: x1 : Press once
x2 : Press twice
x3 : Press three times
2s : Press and hold for 2 seconds
Reset : Press and hold the +- button at the same time for 5s

DE: x1 : Einmal drücken
x2 : Zweimal drücken
x3 : Dreimal drücken
2s : 2 Sekunden lang gedrückt halten
Zurücksetzen : Drücken und halten Sie die +- Taste gleichzeitig für 5s

FR: x1 : Appuyer une fois
x2 : Appuyer deux fois
x3 : Appuyer trois fois
2s : Appuyer pendant 2 secondes
Réinitialisation : Appuyer simultanément sur le bouton +- et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes.

ES: x1 : Pulsar una vez
x2 : Pulsar dos veces
x3 : Pulsar tres veces

2s : Mantener pulsado durante 2 segundos
Reiniciar : Mantenga pulsado el botón +- al mismo tiempo durante 5s

IT: x1 : Premere una volta
x2 : Premere due volte
x3 : Premere tre volte
2s : Premere e tenere premuto per 2 secondi
Azzeramento : Tenere premuto il pulsante +- contemporaneamente per 5 secondi.

PL: x1 : Naciśnij raz
x2 : Naciśnij dwukrotnie
x3 : Naciśnij trzy razy
2s : Długie naciśnięcie przez dwie sekundy
Resetowanie: Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski +- przez 5 sekund

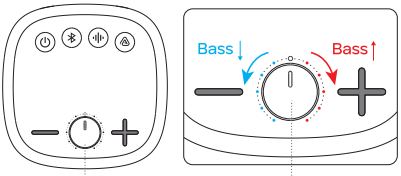
PT-BR: x1 : Pressione uma vez
x2 : Pressione duas vezes
x3 : Pressione três vezes
2s : Pressione longamente por dois segundos
Reiniciar: Pressione e mantenha pressionados os botões +- simultaneamente por 5 segundos

JP: x1 : 1回押す
x2 : 2回押す
x3 : 3回押す
2s : 2秒間の長押し
リセットする : 同時に＋-ボタンを5秒間長押しする

CN: x1 : 按一下
x2 : 按两下
x3 : 按三下
2s : 长按两秒
复位 : 同时长按+-按键5s

RU: x1 : Нажмите один раз
x2 : Нажмите два раза
x3 : Нажмите три раза
2s : Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
Сброс : Нажмите и удерживайте кнопки +- одновременно в течение 5 секунд

06 XBass 2.0 Knob



EN: Turn left to decrease bass, turn right to increase bass.
Note: The adjustment takes effect only when the pointer is aligned with the point. It supports ±5 steps of adjustment.

DE: Nach links drehen, um den Bass zu verringern, nach rechts drehen, um den Bass zu erhöhen.
Hinweis: Die Einstellung wird nur wirksam, wenn der Zeiger auf den Punkt ausgerichtet ist. Es sind ±5 Stufen einstellbar.

FR: Tournez à gauche pour diminuer les basses, tournez à droite pour les augmenter.
Remarque : Le réglage n'est effectif que lorsque l'aiguille est alignée sur le point. Il est réglable sur ±5 crans.

ES: Gire a la izquierda para reducir los graves, gire a la derecha para aumentarlos.
Nota: El ajuste solo surte efecto cuando la aguja está alineada con el punto. Se puede ajustar en ±5 niveles.

IT: Ruota a sinistra per diminuire i bassi, ruota a destra per aumentarli.
Nota: La regolazione è attiva solo quando l'indice è allineato con il punto. Regolabile su ±5 scatti.

PL: Obróć w lewo, aby zmniejszyć bas, obróć w prawo, aby go zwiększyć.
Uwaga: Regulacja działa tylko wtedy, gdy wskazówka jest ustawiona na punkcie.
Można regulować w zakresie ±5 stopni.

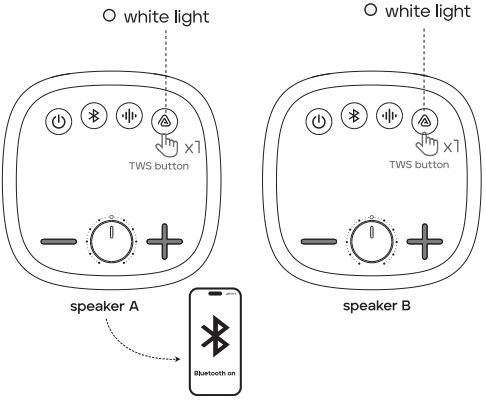
PT-BR: Gire para a esquerda para diminuir os graves, gire para a direita para aumentá-los.
Observação: O ajuste só é válido quando o ponteiro estiver alinhado com o ponto. É ajustável em ±5 níveis.

JP: 左に回すと低音が弱まり、右に回すと低音が強まります。
注意：指針がポイントに合っている場合のみ調整が有効になります。±5段階で調節可能です。

CN: 向左旋转减弱低音，向右旋转增强低音。
注意：指针对准点位才能生效，可调节正负5档。

RU: Поверните влево, чтобы уменьшить бас, и вправо, чтобы увеличить его.
Примечание: Регулировка действует только когда указатель совмещён с точкой.
Доступна настройка в пределах ±5 шагов.

07 Stereo Mode



EN: 1. Connect the main speaker A to your phone via Bluetooth, then short-press the TWS button once.
2. Make sure speaker B is not connected to any Bluetooth device, then short-press its TWS button once.
3. Both speakers will give a voice prompt indicating that the pairing is successful. Speaker A will serve as the left channel and speaker B as the right channel.
Press and hold the TWS button on either speaker for 2 seconds to exit the pairing.

DE: 1. Verbinden Sie den Hauptlautsprecher A über Bluetooth mit Ihrem Telefon und drücken Sie dann einmal kurz die TWS-Taste.
2. Stellen Sie sicher, dass Lautsprecher B mit keinem Bluetooth-Gerät verbunden ist, und drücken Sie dann einmal kurz dessen TWS-Taste.
3. Beide Lautsprecher geben eine Sprachansage aus, dass die Kopplung erfolgreich war. Lautsprecher A fungiert als linker Kanal, Lautsprecher B als rechter Kanal.
Halten Sie die TWS-Taste an einem der beiden Lautsprecher 2 Sekunden lang gedrückt, um die Kopplung zu beenden.

FR: 1. Connectez l'enceinte principale A à votre téléphone via Bluetooth, puis appuyez brièvement une fois sur le bouton TWS.
2. Assurez-vous que l'enceinte B n'est connectée à aucun appareil Bluetooth, puis appuyez brièvement une fois sur son bouton TWS.
3. Les deux enceintes émettent une annonce vocale indiquant que l'appairage a réussi. L'enceinte A sert de canal gauche, l'enceinte B de canal droit.
Maintenez enfoncé le bouton TWS sur l'une des enceintes pendant 2 secondes pour quitter l'appairage.

ES: 1. Conecte el altavoz principal A a su teléfono mediante Bluetooth y, a continuación, pulse una vez brevemente el botón TWS.
2. Asegúrese de que el altavoz B no esté conectado a ningún dispositivo Bluetooth y pulse una vez brevemente su botón TWS.
3. Ambos altavoces emitirán un aviso de voz indicando que el emparejamiento se ha realizado correctamente. El altavoz A actuará como canal izquierdo y el altavoz B como canal derecho.
Mantenga pulsado el botón TWS en cualquiera de los altavoces durante 2 segundos para salir del emparejamiento.

IT: 1. Collegare l'altoparlante principale A al telefono tramite Bluetooth, quindi premere una volta brevemente il pulsante TWS.
2. Assicurarsi che l'altoparlante B non sia collegato a nessun dispositivo Bluetooth, quindi premere una volta brevemente il suo pulsante TWS.
3. Entrambi gli altoparlanti emetteranno un annuncio vocale per indicare che l'accoppiamento è riuscito. L'altoparlante A fungerà da canale sinistro, l'altoparlante B da canale destro.
Tenere premuto il pulsante TWS su uno qualsiasi degli altoparlanti per 2 secondi per uscire dall'accoppiamento.

PL: 1. Podłącz główny głośnik A do telefonu przez Bluetooth, a następnie krótko naciśnij raz przycisk TWS.
2. Upewnij się, że głośnik B nie jest podłączony do żadnego urządzenia Bluetooth, a następnie krótko naciśnij raz jego przycisk TWS.
3. Oba głośniki wyemitują komunikat głosowy potwierdzający pomyślne sparowanie. Głośnik A będzie pełnił funkcję kanału lewego, a głośnik B – kanału prawego.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS na dowolnym głośniku przez 2 sekundy, aby zakończyć parowanie.

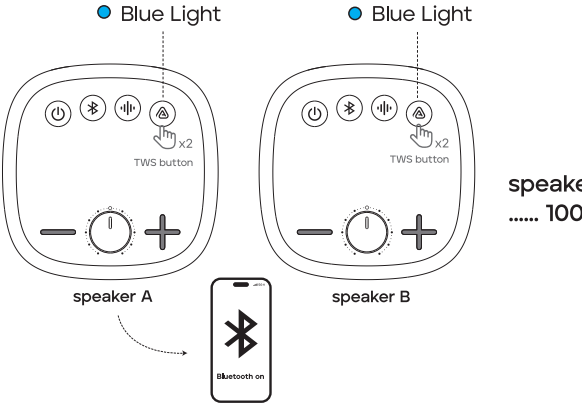
PT-BR: 1. Conecte o alto-falante principal A ao seu telefone via Bluetooth e pressione uma vez rapidamente o botão TWS.
2. Certifique-se de que o alto-falante B não esteja conectado a nenhum dispositivo Bluetooth e pressione uma vez rapidamente o botão TWS dele.
3. Os dois alto-falantes emitirão um aviso de voz indicando que o pareamento foi bem-sucedido. O alto-falante A atuará como canal esquerdo e o alto-falante B como canal direito.
Mantenha pressionado o botão TWS em qualquer um dos alto-falantes por 2 segundos para sair do pareamento.

JP: 1. メインスピーカーAをBluetoothでスマートフォンに接続し、TWSボタンを1回短押しします。
2. スピーカーBがいずれのBluetooth機器にも接続されていないことを確認し、そのTWSボタンを1回短押しします。
3. 両方のスピーカーが音声ガイダンスでペアリング成功を知らせます。スピーカーAは左チャンネル、スピーカーBは右チャンネルになります。
いずれかのスピーカーのTWSボタンを2秒間長押しすると、ペアリングを解除します。

CN: 1. 连接主机音箱A到手机蓝牙后，短按TWS按键1次。
2. 确保音箱B未连接任何蓝牙设备，然后短按其TWS按键1次。
3. 两台音箱会播报语音表示组队成功，音箱A为左声道，音箱B为右声道。
长按任意音箱的TWS按键2秒即可退出组队。

RU: 1. Подключите основную колонку A к телефону через Bluetooth, затем один раз коротко нажмите кнопку TWS.
2. Убедитесь, что колонка B не подключена ни к одному устройству Bluetooth, затем один раз коротко нажмите её кнопку TWS.
3. Обе колонки подадут голосовое уведомление об успешном сопряжении. Колонка A будет выполнять функцию левого канала, колонка B — правого.
Нажмите и удерживайте кнопку TWS на любой из колонок в течение 2 секунд, чтобы выйти из сопряжения.

08 Auracast Pairing



EN: 1. Connect the Speaker A to your phone via Bluetooth, then short-press the TWS button twice.
2. Make sure the other speakers are not connected to any Bluetooth device, then short-press their TWS button twice.
3. A solid blue indicator light on other speakers means they have joined the group. Up to 100+ speakers can be connected simultaneously.
Press and hold the TWS button on any speaker for 2 seconds to exit the group.

DE: 1. Verbinden Sie den Lautsprecher A über Bluetooth mit Ihrem Telefon und drücken Sie dann zweimal kurz die TWS-Taste.
2. Stellen Sie sicher, dass die anderen Lautsprecher mit keinem Bluetooth-Gerät verbunden sind, und drücken Sie dann zweimal kurz deren TWS-Taste.
3. Eine dauerhaft leuchtende blaue Anzeige an anderen Lautsprechern bedeutet, dass sie der Gruppe beigetreten sind. Es können gleichzeitig bis zu 100+ Lautsprecher verbunden werden.
Halten Sie die TWS-Taste an einem beliebigen Lautsprecher 2 Sekunden lang gedrückt, um die Gruppe zu verlassen.

FR: 1. Connectez l'enceinte A à votre téléphone via Bluetooth, puis appuyez brièvement deux fois sur le bouton TWS.
2. Assurez-vous que les autres enceintes ne sont connectées à aucun appareil Bluetooth, puis appuyez deux fois brièvement sur leur bouton TWS.
3. Un voyant bleu fixe sur d'autres enceintes signifie qu'elles ont rejoint le groupe. Jusqu'à 100+ enceintes peuvent être connectées simultanément.
Maintenez enfoncé le bouton TWS sur n'importe quelle enceinte pendant 2 secondes pour quitter le groupe.

ES: 1. Conecte el altavoz A a su teléfono mediante Bluetooth y, a continuación, pulse dos veces brevemente el botón TWS.
2. Asegúrese de que los demás altavoces no estén conectados a ningún dispositivo Bluetooth y pulse dos veces brevemente su botón TWS.
3. Una luz indicadora azul fija en otros altavoces significa que se han unido al grupo. Se pueden conectar hasta 100+ altavoces simultáneamente.
Mantenga pulsado el botón TWS de cualquier altavoz durante 2 segundos para salir del grupo.

IT: 1. Collegare l'altoparlante A al telefono tramite Bluetooth, quindi premere due volte brevemente il pulsante TWS.
2. Assicurarsi che gli altri altoparlanti non siano collegati a nessun dispositivo Bluetooth, quindi premere due volte brevemente il loro pulsante TWS.
3. Gli altri altoparlanti emetteranno un annuncio vocale per indicare che si sono uniti al gruppo. È possibile collegare fino a 100+ altoparlanti contemporaneamente.
Tenere premuto il pulsante TWS su un qualsiasi altoparlante per 2 secondi per uscire dal gruppo.

PL: 1. Podłącz głośnik A do telefonu przez Bluetooth, a następnie krótko naciśnij dwukrotnie przycisk TWS.
2. Upewnij się, że pozostałe głośniki nie są połączone z żadnym urządzeniem Bluetooth, a następnie krótko naciśnij dwukrotnie ich przycisk TWS.
3. Stałe niebieskie światło kontrolne na innych głośnikach oznacza, że dołączyły do grupy. Można podłączyć jednocześnie do 100+ głośników.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS na dowolnym głośniku przez 2 sekundy, aby opuścić grupę.

PT-BR: 1. Conecte o alto-falante A ao seu telefone via Bluetooth e pressione duas vezes rapidamente o botão TWS.
2. Certifique-se de que os outros alto-falantes não estejam conectados a nenhum dispositivo Bluetooth e pressione duas vezes rapidamente o botão TWS deles.

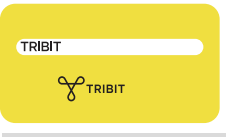
3. Uma luz indicadora azul fixa em outras caixas de som significa que elas entraram no grupo. É possível conectar até 100+ caixas de som simultaneamente. Mantenha pressionado o botão TWS em qualquer alto-falante por 2 segundos para sair do grupo.

JP: 1. スピーカーAをBluetoothでスマートフォンに接続し、TWSボタンを2回短押しします。
2. 他のスピーカーがいずれのBluetooth機器にも接続されていないことを確認し、それらのTWSボタンを2回短押しします。
3. 他のスピーカーの青色インジケーターランプが常時点灯している場合は、グループに参加したことを示します。最大100台以上のスピーカーを同時に接続可能です。
任意のスピーカーのTWSボタンを2秒間長押しすると、グループを解除します。

CN: 1. 连接主机音箱A到手机蓝牙后，短按TWS按键2次。
2. 确保其他音箱未连接任何蓝牙设备，然后短按其TWS按键2次。
3. 其他音箱蓝色指示灯常亮表示加入组队，最多可同时连接100+台音箱。
长按任意音箱的TWS按键2秒即可退出组队。

RU: 1. Подключите колонку A к телефону через Bluetooth, затем дважды коротко нажмите кнопку TWS.
2. Убедитесь, что другие колонки не подключены ни к одному устройству Bluetooth, затем дважды коротко нажмите их кнопку TWS.
3. Постоянно горящий синий индикатор на других колонках означает, что они присоединились к группе. Можно одновременно подключить до 100+ колонок. Нажмите и удерживайте кнопку TWS на любой колонке в течение 2 секунд, чтобы выйти из группы.

09 TRIBIT APP





Download on the App Store

Apple and the Apple Logo are trademarks of Apple Inc.

GET IT ON Google Play

Google Play and the Google Play Logo are trademarks of Google Inc.

EN: Download the TRIBIT app to perform functions such as EQ adjustment, firmware upgrade, and shutdown timer setting.

DE: Laden Sie die TRIBIT-App herunter, um die EQ-Einstellungen anzupassen, die Firmware zu aktualisieren und weitere Funktionen zu entdecken.

FR: Téléchargez l'application TRIBIT pour ajuster les réglages de l'égaliseur, mettre à jour le micrologiciel et découvrir d'autres fonctionnalités

ES: Descarga la app TRIBIT para ajustar la configuración del ecualizador, actualizar el firmware y explorar más funciones

IT: Scaricate l'app TRIBIT per regolare le impostazioni EQ, aggiornare il firmware ed esplorare altre funzioni.

JP: TRIBITアプリをダウンロードして、EQ設定の調整、ファームウェアのアップグレード、さらに多くの機能の検索ができます。

PL: Pobierz aplikację TRIBIT, aby dostosować ustawienia EQ, zaktualizować oprogramowanie sprzętowe i poznać więcej funkcji.

PT-BR: Faça o download do aplicativo TRIBIT para ajustar as configurações de EQ, atualizar o firmware e explorar mais recursos.

CN: 下载TRIBIT应用，调整均衡器、升级固件，并探索更多功能。

RU: Загрузите приложение TRIBIT, чтобы настроить параметры эквалайзера, обновить прошивку и открыть для себя дополнительные функции.

10 Safety Precautions

EN
- Operate and store the product at room temperature.
- Avoid dropping or impacting the device to prevent damage.
- Do not disassemble, repair, or modify the product yourself.
- The built-in lithium battery must not be thrown into fire or disposed of improperly.
- Ensure the charging port and cable are dry during charging.
- Warranty Period: 12 months.

DE
- Produkt bei Raumtemperatur verwenden und lagern.
- Vor Stürzen oder Stößen schützen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Produkt darf nicht eigenständig zerlegt, repariert oder modifiziert werden.
- Den eingebauten Lithium-Akku nicht in Feuer werfen oder unsachgemäß entsorgen.
- Stellen Sie sicher, dass Ladebuchse und Kabel beim Laden trocken sind.
- Garantiezeit: 12 Monate.

FR
- Utilisez et rangez le produit à température ambiante.
- Évitez de faire tomber ou de heurter l'appareil afin de ne pas l'endom mager.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas le produit vous-même.
- La batterie au lithium intégrée ne doit pas être jetée au feu ou éliminée de manière inappropriée.
- Assurez-vous que le port de chargement et le câble sont secs pendant le chargement.
- Période de garantie : 12 mois.

Utilice y almacene el producto a temperatura ambiente.

ES
- Evite golpes o caídas para prevenir daños.
- No desensamble, repare ni modifique el producto por su cuenta.
- No arroje la batería de litio integrada al fuego ni la deseche inadecuada mente.
- Asegúrese de que el puerto de carga y el cable estén secos durante la carga.
- Período de garantía: 12 meses.

IT
- Utilizzare e conservare il prodotto a temperatura ambiente.
- Evitare urti o cadute per prevenirne danni
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto autonomamente.
- Non gettare la batteria al litio incorporata nel fuoco e non smaltirla in modo improprio.
- Assicurarsi che la porta di ricarica e il cavo siano asciutti durante la ricarica.
- Periodo di Garanzia: 12 mesi.

PL
- Używaj i przechowuj produkt w temperaturze pokojowej.
- Unikaj upuszczania lub uderzania, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Nie rozbieraj, nie naprawiaj i nie modyfikuj produktu samodzielnie.
- Wbudowanego akumulatora litowego nie wolno wrzucać do ognia ani nieprawidłowo utylizować.
- Podczas ładowania upewnij się, że port ładowania i kabel są suche.Okres gwarancji: 12 miesięcy.

PT-BR
- Opere e armazene o produto em temperatura ambiente.
- Evite quedas ou impactos para prevenir danos ao produto.
- Não desmonte, conserte ou modifique o produto por conta própria.
- A bateria de lítio embutida não deve ser jogada no fogo ou descartada inadequadamente.
- Durante o carregamento, certifique-se de que a porta de carregamento e o cabo estejam secos.
- Período de Garantia: 12 meses.

JP
- 製品は常温でご使用・保管ください。
- 落下や衝撃による破損を防ぐため、取り扱いにはご注意ください。
- お客様自身による分解、修理、改造は行わないでください。
- 内蔵リチウム電池を火中に投棄したり、不適切に廃棄したりしないでください。
- 充電時は、充電ポートとケーブルが乾燥していることを確認してください。
- 保証期間：12ヶ月。

CN
- 请在常温环境下使用与存放。
- 防止跌落或撞击，以免损坏产品。
- 禁止私自拆解、修理或改装本产品。
- 内置锂电池，请勿投入火中或随意丢弃。
- 充电时请确保接口与线缆干燥。
- 保修期限：12个月

RU
- Используйте и храните изделие при комнатной температуре.
- Во избежание повреждений оберегайте устройство от падений и ударов.

- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте изделие самостоятельно.
- Не бросайте встроенный литиевый аккумулятор в огонь и не утилизируйте его ненадлежащим образом.
- Убедитесь, что зарядный порт и кабель сухие во время зарядки.
- Срок гарантии: 12 месяцев.

Specifications

Bluetooth Version :	V6.0
Output Power :	60W(1 x 30W woofer+4 x 7.5W tweeter)
Bluetooth Protocol :	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Frequency Response Range :	53~20KHz
Frequency Band Range :	2402-2480MHz
Maximum Transmission Power :	≤8.5dBm
Battery :	5000mAh x 2
Play Time :	20 hours(At 50% volume with Default EQ)
Charging Time :	About 4 hours with 15W Input
Waterproofing Grade :	IP68
Size :	280mm x 109mm x 109mm
Weight :	1184g

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These mits are designed to provide reasonable protection against harmful nterference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or

television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1)this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

IC Caution

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference thatmay cause undesired operation of the device.

The term "IC: " before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met. This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes CNR exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est assujetti aux

deux conditions suivantes :

(1)l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2)l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, mêmesi le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 15 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2.5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 15 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

la potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 2.5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 15 Watt per ottenere la massima velocità di ricarica.

la puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 2.5 watts minimum requis par l'équipement radio et 15 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 2.5 W wymaganej przez sprzęt radiowy do maks. 15 W w celu osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania.

la potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre los 2.5 vatios mínimos requeridos por el equipo de radio y los 15 vatios máximos para alcanzar la velocidad de carga máxima.

-disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;

-leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and

-a battery subjected to extremely low air pressure that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Power consumption in off mode : 0.15W

Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand : 0.15W

Consommation d'énergie en mode arrêt : 0.15W

Consumo de energía en modo apagado : 0.15W

Consumo di energia in modalità off : 0.15W

Pobór mocy w trybie wyłączenia : 0.15W

Statements of Compliance

Product Model: BTS38、TS-BTS20、BTS65、BTS25S、BTS12、BTS32、BTS31、BTS52、BTS10、BTS13、BTH92SC、BTH99、BTH95、BTS33、BTS56、BTS51、BTS68、BTS37、BTS36

Name and Address of manufacture:Thousandshores Deutschland GmbH, Sorbenstraße 22, 20537 Hamburg, DE

Name and Address of Authorised Representative:APEX CE SPECIALISTS LIMITED, 89 Princess Street, Manchester, M14HT,UK

The statement of compliance is prepared by or on behalf of the manufacturer of the product.

In the opinion of the manufacturer, they have complied with either–(i)the applicable security requirements in Schedule 1 of SI 2023 No. 1007

Provision 5.1-1 of ETSI EN 303 645 & provision 5.1-2 of ETSI EN 303 645;

Provision 5.2-1 of ETSI EN 303 645;

Provision 5.3-13 of ETSI EN 303 645.

The defined support period for the product: 20270101

signature, name and function of the signatory:

Zhi Liu
Senior Vice President

The place and date of issue:

04/02/2025